

- 47 нянж, между ꙗ Сокхоѣв и ꙗ Цареванъ. И Соломонъ остави всички - тѣ съсѣды *непрѣстелни*, защото бѣхъ твърдѣ много: тежина-та на мѣдъ-тѣ не можеше да ся смѣтне.
- 48 И направи Соломонъ всички-тѣ съсѣды които бѣхъ на домъ - тѣ Господень, ꙗ златный-тѣ олтарь, и ꙗ златнѣ-тѣ грѣпезѣхъ, на които ся полагахъ ꙗ хлѣбове - тѣ на прѣдложение - то, И свѣтилиници - тѣ, петъ отдесно, и петъ отлѣво, прѣдъ давирь-тѣ, отъ чисто злато, и цвѣтїя-та, и свѣтила-та, и клещи-тѣ отъ злато. И чашы-тѣ, и щипцы - тѣ, и легены - тѣ, и темяницы - тѣ, и кадилици-тѣ отъ чисто злато, и резета - та отъ злато, за двери-тѣ на най вѣтрѣнный - тѣ домъ, святая святыхъ, и за двери - тѣ на домъ - тѣ, на храмъ-тѣ.
- 51 И съврши ся всичко-то дѣло, което направи царь Соломонъ за домъ-тѣ Господень. И внесе Соломонъ ꙗ посвященїя-та на Давида отца си: сребро - то, и злато-то, и съсѣды-тѣ положи въ съкровища-та на домъ-тѣ Господень.

## ГЛАВА 8.

- 1 Тогдашъ ꙗ събра Соломонъ при себе си въ Иерусалимъ старѣйшины-тѣ Израилевы, и всички-тѣ начальници на племена-та, начальници-тѣ на отечествїя-та на Израилевы-тѣ сынове, ꙗ за да възнесѣтъ ковчегъ-тѣ на завѣтъ - тѣ Господень, ꙗ отъ Давидовъ-тѣ градъ, който е Сионъ.
- 2 И събрахъ ся всички-тѣ Израилеви мжже при царь Соломона ꙗ на праздникъ-тѣ въ мѣсець Еванимъ, който е седмый мѣсець. И дойдохъ всички-тѣ старѣйшины Израилеви, и священници - тѣ дигнѣхъхъ ковчегъ-тѣ. И възнесохъ ковчегъ-тѣ Господень, и ꙗ скинїѣ-тѣхъ на събрание-то, и всички-тѣ святѣ съсѣды, които бѣхъ въ скинїѣ-тѣхъ: священници-тѣ и Левити-тѣ възнесохъ. И царь Соломонъ, и всичко-то събрание на Израиль, които ся бѣхъ събрали при него, бѣхъ съ него, прѣдъ ковчегъ-тѣ, и ꙗ жертвувахъ овцы и говеда, *толькозъ* много, што не бѣ възможно да ся смѣтнѣтъ и да ся избро-ятъ. И ꙗ внесохъ священници-тѣ ковчегъ-тѣ на завѣтъ Господень ꙗ на мѣсто-то му, въ давирь-тѣ на домъ - тѣ, въ святая святыхъ, отъ долъ ꙗ подъ крыла-

- 7 та на херувими-тѣ. Защото херувими-тѣ бѣхъ распрострѣли крыла надъ мѣсто-то на ковчегъ - тѣ, и херувими-тѣ покрывахъ ковчегъ-тѣ и върлины-тѣ му отгорѣ.
- 8 И ꙗ истеглихъ върлины-тѣ та ся виждахъ краица - та на върлины - тѣ отъ свято - то мѣсто прѣдъ давирь-тѣ, но извѣтъ не ся виждахъ: и тамъ сѣхъ дори до днесь. ꙗ Нѣмаше въ ковчегъ-тѣ друго ꙗ освѣтъ двѣ-тѣ каменны плочы, които ꙗ Моисей положи тамъ въ Хоривъ, ꙗ дѣто Господь направи завѣтъ съ Израилевы-тѣ сынове, когато излѣзохъ изъ Египетскѣ-тѣ земїхъ.
- 10 И като излѣзохъ священици - тѣ изъ святилище-то, ꙗ облакъ-тѣ испълни домъ-тѣ Господень: И не можакъхъ священници - тѣ да застанѣтъ за да служатъ, отъ облакъ-тѣ; защото слава-та Господня испълни домъ-тѣ Господень.
- 12 ꙗ Тогдашъ говорїи Соломонъ: Господь рече че ще обитавѣ ꙗ въ мракъ: ꙗ съградихъ ти домъ за обитанїе, ꙗ мѣсто за да обитавашъ вѣчно. И обрнѣхъ царь-тѣ лице-то си, ꙗ та благослови всички-то Израилево събрание: И всичко - то Израилево събрание слоеше. И рече: ꙗ Благословенъ Господь Богъ Израилевъ, който съврши чрѣзъ ржжъ-тѣхъ си онова ꙗ което говорїи съ уста-та си на Давида отца ми, и рече: ꙗ Отъ който день изведохъ людїе - тѣ си Израїля изъ Египетъ, не избрахъ отъ всички-тѣ Израилевы племена ни единъ градъ за да ся съгради домъ, ꙗ што да е име-то ми тамъ; но избрахъ ꙗ Давида, за да е надъ людїе-тѣ ми Израїля. И ꙗ дойде въ срдце - то на Давида отца ми да съгради домъ на име-то на Господа Бога Израїлева. ꙗ Но Господь рече на Давида отца ми: Понеже дойде въ срдце-то ти да съградишъ домъ на име-то ми, добръ си направилъ че е дошло *това* въ срдце-то ти; Ты обаче ꙗ нѣма да съградишъ домъ - тѣ; но сынъ ти, който ще излѣзе изъ чрѣсла-та ти, той ще съгради домъ-тѣ на име-то ми. Господь прочее испълни слово-то си, което говори: и азъ възстанѣхъ вмѣсто Давида отца си, и сѣднѣхъ на Израилевъ-тѣ прѣсѣтолъ, ꙗ както говорїи Господь, и съградихъ домъ-тѣ на име - то на Господа Бога Израїлева. И прїгровнѣхъ тамъ мѣсто за ковчегъ-тѣ, въ който е ꙗ завѣтъ-тѣ Господень, когото направи съ отцы - тѣ ни, когато гы изведе изъ Египетскѣ-тѣ земїхъ.

ꙗ Быт. 33; 17.  
 ꙗ Ис. Нав. 3; 16.  
 ꙗ Исх. 37; 25 и др.  
 ꙗ Исх. 37; 10 и др.  
 ꙗ Исх. 25; 30. Лев. 24; 5—8.  
 ꙗ 2 Цар. 8; 11. 2 Лѣт. 5; 1.  
 —  
 ꙗ 2 Лѣт. 5; 2.  
 ꙗ 2 Цар. 6; 17.  
 ꙗ 2 Цар. 5; 7, 9. 6; 12, 16.  
 ꙗ Лев. 23; 34. 2 Лѣт. 7; 8.

ꙗ Числ. 4; 15. Втор. 31; 9.  
 ꙗ Ис. Нав. 3; 3, 6. 1 Лѣт. 15; 14, 15.  
 ꙗ Гл. 3; 4. 2 Лѣт. 1; 3.  
 ꙗ 2 Цар. 6; 13.  
 ꙗ 2 Цар. 6; 17.  
 ꙗ Исх. 26; 33, 34. Гл. 6; 19, ꙗ Гл. 6; 27.  
 ꙗ Исх. 25; 14, 15.  
 ꙗ Исх. 25; 21. Втор. 10; 2.  
 ꙗ Втор. 10; 5. Евр. 9; 4.  
 ꙗ Исх. 40; 20.

ꙗ Ст. 21. Исх. 34; 27, 28.  
 Втор. 4; 13.  
 ꙗ Исх. 40; 34, 35. 2 Лѣт. 5; 13, 14. 7; 2.  
 ꙗ 2 Лѣт. 6; 1 и др.  
 ꙗ Лев. 16; 2. Псал. 18; 11, 97; 2.  
 ꙗ 2 Цар. 7; 13.  
 ꙗ Псал. 132; 14.  
 ꙗ 2 Цар. 6; 18.  
 ꙗ Лук. 1; 68.  
 ꙗ 2 Цар. 7; 5, 25.

ꙗ 2 Цар. 7; 6. 2 Лѣт. 6; 5 и др.  
 ꙗ Ст. 29. Втор. 12; 11.  
 ꙗ 1 Цар. 16; 1. 2 Цар. 7; 8. 1 Лѣт. 28; 4.  
 ꙗ 2 Цар. 7; 2. 1 Лѣт. 17; 1.  
 ꙗ 2 Лѣт. 6; 8, 9.  
 ꙗ 2 Цар. 7; 5, 12, 13. Гл. 5; 3, 5.  
 ꙗ 1 Лѣт. 28; 5, 6.  
 ꙗ Ст. 9. Втор. 31; 26.